



本版撰文 本报记者 高洪艳 栾鹤 摄影 季春红

# 设计的觉醒:由“小而美”到“美而实”

## ——第四届中国国际创意设计推广周点亮智慧之光

已经穿旧过时的鞋可以被分割改造,让鞋帮、鞋底甚至鞋带都成为新款鞋子的设计元素吗?户外以及会场的可移动垃圾桶是如何做到垃圾回收和分类处理的呢?由丝状线条构成的灯罩、帽子、胸饰,居然不是编织出来的,难道真的是3D打印出来的吗?10月24日至28日,在海口和北京两地举行的第四届中国国际创意设计推广周活动上,这些问题的答案一一呈现。

中国国际创意设计推广周活动由中国贸促会于2010年发起并主办,截至目前已分别在北京、成都、青岛连续举办了三届,每届均通过举办专题论坛、展览展示、对接洽谈以及在设计界号称“奥斯卡”奖的“天鹤奖”设计大赛等活动,吸引世界顶级大师参会。

记者了解到,今年的中国国际创意设计推广周活动在海口和北京两地举办,由2013“天鹤奖”中国国际青年设计师大赛颁奖典礼和获奖作品展、2013中国国际创意设计论坛、2013中国国际创意设计展、境外设计师与本土生产企业“一对一”对接交流、中国国际创意设计研讨会等一系列研讨、洽谈和展览展示活动组成。

与往年相比,今年的推广周吸引了来自美国、英国、德国、法国、西班牙、澳大利亚以及中国香港、台湾等10多个国家和地区以及本土的30多位知名设计师参会,国际影响力进一步扩大,参会嘉宾的数量和质量进一步提升,展览展示内容更丰富,并更注重与产业发展需求结合,突出对接洽谈功能。

中国贸促会副会长张伟指出,在国家经济、社会、文化发展的宏观格局中,在从“中国制造”向“中国创造”的转变过程中,创意设计产业是核心竞争力。当制造业发展到一定阶段的时候,就应该避免单纯依靠价格优势来竞争,创意和设计应该成为“中国制造”向“中国创造”的关键突破点,这一点已经逐渐为大多数企业家所认识。他指出,制造业的核心是设计,而设计的灵感来源于创意。创意与技术创新是“中国创造”战车的两只轮子,中国贸促会有责任为这两只轮子转好越快多做工作。

已经带领团队坚持做了四届中国国际创意设计推广周项目的中国贸促会经济信息部部长赵晓笛告诉记者,中国贸促会发起并主办中国国际创意



中国贸促会副会长张伟(右一)参观2013中国国际创意设计展

设计推广周的目的,就是为了学习国际创意设计领域的最新理念,促进中外创意设计领域的交流合作,提升中国创意设计产业的整体竞争力;发掘和培育优秀本土设计人才,推广优秀设计作品和产品;促进中国生产企业与境内外创意设计机构和专业设计师的对接合作,以创意设计提升中国生产企业的创新能力和品牌价值。

10月26日,在北京中国国际展览中心参观2013中国国际创意设计展时,面对琳琅满目、充满奇思妙想的产品设计、空间设计和新媒体设计作品,张伟在发出由衷赞叹的同时,却不免忧心忡忡地说:“这些设计构思非常有实用价值和商业价值,但是,如何尽快落地,使之融入产品研发和生产环节?何时才能使其与产业链条对接,成为推动‘中国制造’向‘中国创造’的重要推手呢?”

自上世纪末英国提出“创意产业”以来,“创意”已不再只是一个概念或形式,而是能够带动国民经济增长、促进产业模式转型和文化强国建设的智囊

与发动机。但是,创意设计在中国的作用还远远没有发挥出来。中国贸促会经济信息部副部长晏礼兵对《中国贸易报》记者表示:“要让设计越来越和品牌、营销结合在一起,企业必须从宏观上利用设计,在企业经营的各个环节渗入设计,提高产品与服务的品质,提高品牌与消费者沟通的质量。”

晏礼兵指出,中国国际创意设计推广周活动未来要引导更多企业参与进来,让企业与设计师多接触,在设计中汲取灵感,让设计为企业服务,提升产品的内涵。

在这个“创意”横行的时代,作为创意构想的重要执行者——设计师,不仅从幕后走向前台,而且从更深层次的维度出发,迎合现代文明的范式、适应移动互联网的变革,引领了一个全新的“设计大觉醒时代”。但是,在“小而美”的设计之外,如何唤起“中国创造”的意识觉醒,触发一场“美而实”的制造业革命?第四届中国国际创意设计推广周结束后,有关创意设计的思考和探索还在继续……

中国贸易报社社长范培康在展会现场表示,为了强化中国艺术设计和工业设计的双向融合,助推国际间创意设计学术交流和水平提升,《中国贸易报》不仅将提供传统的媒体平台,大力宣传设计师们的创意设计,还将在报社今年启动的“易创园”文化产业基地为“天鹤奖”的获奖作品提供展示宣传和渠道对接的平台,在“易创园”北京基地开辟出800平方米的空间作为“天鹤奖”的主题性展示中心。

### 亮点纷呈

#### 强调本土意识 打造国内首个中国设计师年展

10月26日,中国国际创意设计推广周重要展览项目——2013中国设计师年展在北京中国国际展览中心举办。这是国内首个以推广中国优秀设计师为主的综合性高端设计展览。

中国国际创意设计推广周推出“中国设计师年展”独立品牌,旨在发掘、奖掖优秀本土设计师,倡导本土设计文化的独特性,推广创意设计理念,提升中国设计行业整体水平,促进转变经济发展方式。2013年首届中国设计师年展,由中国贸促会副会长张伟担任组委会主任,中国艺术研究院中国设计艺术学院院长潘鲁生担任设计总监。

据悉,参赛作品涵盖工业设计、数字媒体设计、环艺设计、服装设计、视觉设计、手工艺设计等领域,紧贴生活需求,体现了可持续发展的设计理念,反映了中国设计行业发展的前沿动态。参展的设计师大多具有自觉的本土设计意识、良好的创新精神、审美能力和市场意识。经过专家提名,石振宇、贾伟、赵清、张明等45位设计师的作品在展览中展出。

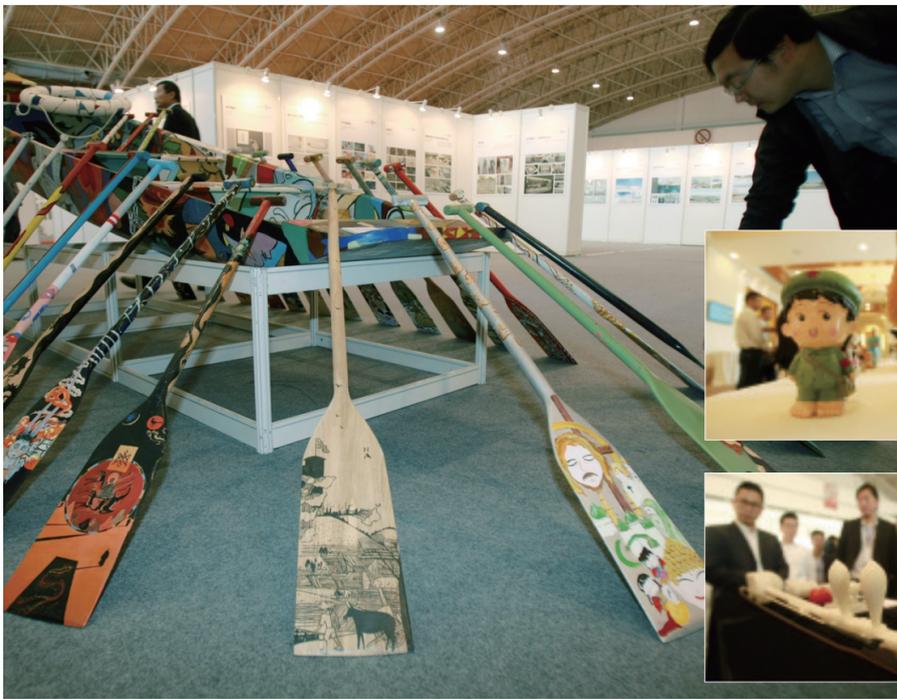
潘鲁生表示,设计是科技转化为生产力的中间环节,时代发展总是会不断赋予设计发展以新的语境与要求。今年是“大数据时代”元年,可以看到,一个大规模生产、分享和应用数据的时代已经开启,实现创意思维转换,数据就能被巧妙地用来激发新产品和新型服务。中国设计师年展这一平台,将关注新兴设计领域的崛起。中国本土的设计师会充分利用“大数据时代”的数据分析便利,以更加智慧的方式解决设计面临的时代命题,更加精准、更加科学地为用户创造产品,提供服务。

#### 技术推动艺术 3D打印作品被搬到台前

在中国国际创意设计推广周活动期间,2013中国国际创意设计展的参展作品带有概念性、创新性等特点,给观众带来了丰富的视觉享受和创意灵感。值得一提的是,展会特设3D技术展台,邀请了湖南华曙高科、易玺国际等国际知名企业携其3D打印产品参展,展示了3D技术给设计带来的无限想象空间。

据湖南华曙高科董事长许小曙博士介绍,3D打印的学术名称叫做增量制造。相对于传统的减材制造而言,3D打印是一种加法式的制造方法。传统的方法是有一个毛坯甚至是一个型材,通过车、削、刨、铣及其它加工方法把多余材料从上面减去,过程当中会浪费大量的材料,很多材料成为废品,并且在制造过程中需要牵扯到很多工艺,甚至还要用到特殊的模具,所以加工过程非常复杂;还有一些复杂的内部结构也基本上不可能加工出来,需要拼装或者其它方法。但是,3D打印技术是通过电脑辅助设计技术完成一系列数字切片,并将这些切片的信息传送到3D打印机上,将连续的薄型层面堆叠起来,植到一个固态物体上成型。如此一来,很多复杂的结构也能一体成型。

许小曙自称是国内3D打印领域第一个吃螃蟹的人。而在国外,3D打印已经有很多应用实例。他指出,3D打印目前的成本还比较高,应用的领域一是高附加值的个性化生产,比如说医疗上做人工骨骼、牙齿、假肢。二是小批量、高附加值的产品,比如说飞机部件,产量不大,形状又复杂。三是应用到大众化产品中间的工业设计阶段,在设计阶段做验证用。比如说生产电钻时并不是批量生产,而是把这个电钻的样品3D打印出来,拿给客户试用,客户觉得满意了,最后才下订单。同样的道理,设计师的创意作品、艺术作品也可以打印出实体模型了,这是技术推动艺术的一种表现。



澳大利亚蒙纳士大学艺术、设计与建筑学院工业设计系讲师王小龙:

工业本来就是新技术的产物,工业革命又推动了设计方式的转变、产业的革新,再加上无数设计师的实践,最终形成了工业设计的新潮流。现在,新的时代又来了,比如出现了新的3D打印技术,以及关于数字化的设计方式,设计领域需要更新知识。

视觉中国网站创始人、北京工业设计促进会副秘书长雷海波:

自然界的生态系统里是水、空气等,创意生态

### 思想碰撞

系统里主要是一些人文、商业和政治措施。在自然生态系统里,生产者植物和藻类。在创意生态系统里,生产者是设计师,包括艺术家。很可惜的是,通常情况下,设计师是无法面对最终消费者的,在没有独立设计师和设计品牌的时候,大部分设计师做的都是设计服务,他的设计不是卖给老百姓,而是卖给甲方。只有真正出现互联网这个平台之后,

生产者才能直接面对分解者,这个分解者就是广大消费者。

香港理工大学博士、《设计管理》杂志主编海军:

对于很多中国非常优秀的设计师、独立创作者来讲,表达都是一个难题。让他用一句话描述他的设计都困难,那么,如何被传播,如何被认同,如何被实现,如何让他者受益?在所有的研究里,受益是非常重要的词,因为受益有三点,第一是让用户受益,第二是让委托者受益,第三是让自己受益。所以,如果不懂表达、不做传播,创意如何使设计师受益?

意大利独立设计品牌BOZU的创意总监 Davide Bonanni:

理想和实践对一个产品来说,有的时候是两难,有的时候你创作一个产品并不是很难,但是在现实中能够制作出你喜欢的作品就要考虑很多因素,不光是静态的东西,还有结构的东西。今天的设计师,画画得很好,但是想把创意变成一个实物就比较难。如果你想成为一个很好的设计师,一方面要考虑设计的问题;另一方面,要成为一个很好的工匠,考虑怎么对实物进行生产,怎样进行销售。

